Совет Безопасности

Шестьдесят девятый год

Предварительный отчет

7136-е заседание

Пятница, 14 марта 2014 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-жа Лукас (Люксембург)

Члены:

Аргентина	г-н Станканелли
Австралия	г-жа Кинг
Чад	г-н Мангараль
Чили	г-н Эррасурис
Китай	г-н Шэнь Бо
Франция	г-н Аро
Иордания	г-н Омаиш
Литва	г-жа Мурмокайте
Нигерия	г-н Ларо
Республика Корея	г-жа Пак Чжи А
Российская Федерация	г-н Ильичев
Руанда	г-н Гасана
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис

Повестка дня

Положение в Ливии

Записка Председателя Совета Безопасности (S/2014/106)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2014/131)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Записка Председателя Совета Безопасности (S/2014/106)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2014/131)

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Ливии.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2014/188, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Чадом, Францией, Иорданией, Литвой, Люксембургом, Нигерией, Республикой Корея, Руандой, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я хочу привлечь внимание членов Совета к документу S/2014/131, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации

Объединенных Наций по поддержке в Ливии. Хотелось бы также обратить внимание членов Совета на документ S/2014/106, в котором содержится записка Председателя Совета Безопасности, сопровождающая доклад, подготовленный Группой экспертов, учрежденной в соответствии с резолюцией 1973 (2011), во исполнение пункта 14 (d) резолюции 2095 (2013).

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если возражений нет, я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Австралия, Чад, Чили, Китай, Франция, Иордания, Литва, Люксембург, Нигерия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2144 (2014).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 10 м.